



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**



6477/10 (Presse 28)

(OR. en)

PRESSMEDDELANDE

2994:e mötet i rådet

Ekonomiska och finansiella frågor

Bryssel den 16 februari 2010

Ordförande **Elena SALGADO**
Spaniens Andre vice ministerpresident samt ekonomi- och
finansminister

P R E S S

Rue de la Loi 175 BE - 1048 BRYSEL Tfn: +32 2 281 63 19 / 63 19 Fax: +32 2 281 80 26
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

6477/10 (Presse 28)

1
SV

De viktigaste resultaten från rådets möte

Rådet inriktade sig på situationen i fråga om offentligt **underskott och statsskuld i Grekland** och antog

- ett yttrande om Greklands uppdatering av sitt stabilitetsprogram, i vilket det anges planer på att senast 2012 minska det offentliga underskottet till en nivå under 3 % av bruttonationalprodukten,
- ett beslut om att ge Grekland ett varsel om att senast 2012 råda bot på sitt alltför stora underskott, i vilket man anger åtgärder för konsolidering av de offentliga finanserna enligt en särskild tidsplan, med tidsfrister för rapportering av vidtagna åtgärder,
- en rekommendation till Grekland om att bringa landets ekonomiska politik i överensstämmelse med unionens allmänna riktlinjer för den ekonomiska politiken.

Enligt förfarandet vid alltför stora underskott utfärdade rådet också nya rekommendationer till **Litauen, Malta och Rumänien** och förlängde med ett år tidsfristerna för korrigerande av underskotten, eftersom de tre ländernas ekonomier blivit sämre än beräknat.

Rådet antog en rekommendation om utnämning av Vítor Constâncio till **vice ordförande för Europeiska centralbanken** efter Lucas Papademos, vars mandat löper ut den 31 maj.

Rådet antog ett direktiv om en uppdatering av EU:s regler om strukturer och skattesatser i fråga om punktbeskattning av cigaretter och andra **tobaksvaror**.

Rådet antog också slutsatser om EU:s **inre marknad** och genomförande av **tjänstedirektivet**. Rådet uppmanade till ett övergripande och målmedvetet genomförande av direktivet och uppmanade de medlemsstater som ännu inte har införlivat direktivet att göra sitt yttersta för att göra detta så snart som möjligt.

INNEHÅLL¹

DELTAGARE	5
------------------------	----------

PUNKTER SOM DISKUTERADES

STABILITETS- OCH TILLVÄXTPAKTEN – TILLÄMPNING.....	7
Grekland: stabilitetsprogrammet, förfarande vid alltför stora underskott och rekommendation	7
Förfaranden vid alltför stora underskott för Litauen, Malta och Rumänien	9
Förfaranden vid alltför stora underskott för Lettland, Ungern och Polen.....	10
EU:s INRE MARKNAD – TJÄNSTEDIREKTIVET – <i>Rådets slutsatser</i>	11
UTNÄMNING AV EUROPEISKA CENTRALBANKENS VICE ORDFÖRANDE	13
EU:s ALLMÄNNA BUDGET FÖR 2008	14
ÖVRIGA FRÅGOR.....	15
Nya kommissionsledamöter för ekonomiska och finansiella frågor.....	15
MÖTEN I ANSLUTNING TILL RÅDETS MÖTE.....	16

ANDRA, GODKÄNDA PUNKTER*EKONOMISKA OCH FINANSIELLA FRÅGOR*

– Skattesatser på cigaretter.....	17
– Rumänien – Stöd till betalningsbalansen	18
– Extern revisor för Central Bank of Ireland.....	18
– Avvikelse för Litauen från momsdirektivet	18

¹

- När uttalanden, slutsatser eller resolutioner har antagits formellt av rådet anges detta i rubriken för punkten i fråga, och texten står inom citattecken.
- Dokument som det hänvisas till i texten finns på rådets webbplats <http://www.consilium.europa.eu>.
- Antagna rättsakter med offentliga uttalanden till rådets protokoll markeras med asterisk. Uttalandena finns på rådets webbplats eller kan fås från presstjänsten.

UTVECKLINGSSAMARBETE

- Lämpliga åtgärder mot Zimbabwe..... 19
- Europeiska utvecklingsfonden – revisionsförklaring – beviljande av ansvarsfrihet för 2008 19
- Avtal mellan EU och Stillehavsstaterna – AVS-länderna 20

TRANSPORT

- Standarder för skydd av luftfart – föreskrivande förfarande med kontroll..... 20

DELTAGARE

Medlemsstaternas regeringar och Europeiska kommissionen företrädde av följande personer:

Belgien:

Didier REYNDERS

Vice premiärminister samt finansminister och minister för institutionella reformer

Bulgarien:

Bojko KOTZEV

Vice premiärminister samt finansminister

Tjeckien:

Eduard JANOTA
Tomáš ZÍDEK

Finansminister
Biträdande finansminister, avdelningen för internationella förbindelser och finanspolitik

Danmark:

Claus HJORT FREDERIKSEN

Finansminister

Tyskland:

Jörg ASMUSSEN

Statssekreterare vid finansministeriet

Estland:

Jürgen LIGI

Finansminister

Irland:

Brian LENIHAM

Finansminister

Grekland:

Giorgos PAPAKONSTANTINOU

Finansminister

Spanien:

Elena SALGADO

Andre vice ministerpresident samt ekonomi- och finansminister
Statssekreterare för ekonomi

José Manuel CAMPA

Frankrike:

Christine LAGARDE

Ekonomi-, industri- och sysselsättningsminister

Italien:

Giulio TREMONTI

Ekonomi- och finansminister

Cypern:

Charilaos STAVRAKIS

Finansminister

Lettland:

Einars REPŠE

Finansminister

Litauen:

Ingrida ŠIMONYTĖ

Finansminister

Luxemburg:

Luc FRIEDEN

Finansminister

Ungern:

Péter OSZKÓ

Finansminister

Malta:

Tonio FENECH

Minister för finanser, ekonomi och investeringar

Nederländerna:

Wouter Jacob BOS

Finansminister, vice ministerpresident

Österrike:

Josef PRÖLL

Vicerekansler samt förbundsfinansminister

Polen:

Jan VINCENT-ROSTOWSKI

Finansminister

Portugal:

Fernando TEIXEIRA DOS SANTOS

Ministro de estado, finansminister

Rumänien:

Sebastian VLĂDESCU

Finansminister

Slovenien:

Franc KRİŽANIČ

Finansminister

Slovakien:

Peter KAŽIMÍR

Statssekreterare vid finansministeriet

Finland:

Jyrki KATAINEN

Statsministerns ställföreträdare, finansminister

Sverige:

Anders BORG

Finansminister

Förenade kungariket:

Alistar DARLING

Finansminister

Kommissionen:

Olli REHN

Ledamot

Michel BARNIER

Ledamot

Algirdas ŠEMETA

Ledamot

Övriga deltagare:

Jean-Claude TRICHET

Europeiska centralbankens ordförande

Philippe MAYSTADT

Ordförande för Europeiska investeringsbanken

Thomas WIESER

Ordförande i ekonomiska och finansiella kommittén

Lorenzo CODOGNO

Ordförande i kommittén för ekonomisk politik

PUNKTER SOM DISKUTERADES

STABILITETS- OCH TILLVÄXTPAKTEN – TILLÄMPNING

Grekland: stabilitetsprogrammet, förfarande vid alltför stora underskott och rekommendation

Rådet antog

- ett yttrande om Greklands senaste uppdatering av landets stabilitetsprogram, i vilken det anges planer på att senast 2012 minska landets offentliga underskott till en nivå under 3 % av bruttonationalprodukten (BNP),
- ett beslut om att ge Grekland ett varsel om att senast 2012 råda bot på sitt alltför stora underskott, i vilket man anger åtgärder för konsolidering av de offentliga finanserna enligt en särskild tidsplan, med tidsfrister för rapportering av vidtagna åtgärder,
- en rekommendation till Grekland om att bringa landets ekonomiska politik i överensstämmelse med unionens allmänna riktlinjer för den ekonomiska politiken och undanröja risken att den ekonomiska och monetära unionens funktion äventyras (dok. 6145/10) samt ett beslut om att offentliggöra denna rekommendation.

Grekland har varit föremål för ett förfarande vid alltför stora underskott sedan i april 2009, då rådet också utfärdade en rekommendation om de korrigeringsåtgärder som måste vidtas. I december 2009 förklarade rådet i ett beslut att Grekland inte hade följt rådets rekommendation.

Greklands offentliga underskott för 2009 är angivet till 12,7 % av BNP – klart över det referensvärde på 3 % som anges i EU-fördraget – i kommissionens höstprognos 2009 samt i Greklands uppdaterade stabilitetsprogram. Greklands statsskuld i slutet av 2009 beräknas till över 113 % av BNP, klart över referensvärdet på 60 % för statsskulden.

Dessutom har brister i Greklands statistik över de offentliga finanserna varit ett återkommande problem, som påkallat upprepade uppmaningar från rådet till de grekiska myndigheterna, bland annat i rådets rekommendation från april 2009, om att förbättra insamlandet och bearbetningen av landets statistiska uppgifter. I oktober 2009 tillkännagav Grekland ytterligare betydande revideringar av uppgifterna om det offentliga underskottet och statsskulden för de föregående åren, men de reviderade uppgifterna har inte godkänts av Eurostat.

I Greklands uppdaterade stabilitetsprogram anges år 2012 för minskat underskott till en nivå under referensvärdet på 3 %. I detta anges ett mål på 8,7 % av BNP för landets budgetunderskott för 2010, vilket innebär en minskning på fyra procentenheter från det uppskattade underskottet på 12,7 % för 2009.

I sitt enligt artikel 126.9 i EU-fördraget antagna beslut godtar rådet denna tidsplan. Rådet uppmanar Grekland att företa anpassningar i budgeten på minst 4 % av BNP under 2010 och att senast 2012 bringa landets underskott tillbaka till en nivå under 3 %.

Rådet anger gränsvärden i siffror för Greklands offentliga underskott och för de årliga förändringarna av landets konsoliderade bruttoskuld under 2010, 2011 och 2012. Rådet uppmanar Grekland att vidta särskilda åtgärder för konsolidering av de offentliga finanserna, inklusive dem som anges i landets stabilitetsprogram, dvs. följande:

- Akuta åtgärder senast den 15 maj 2010.
- Understödjande åtgärder för att trygga budgetmålen för 2010.
- Andra åtgärder senast i slutet av 2010.
- Övriga åtgärder senast 2012.

Rådet anmodar också Grekland att senast den 16 mars 2010 lägga fram en rapport med tidsplanen för genomförandet av åtgärder för budgetmålen för 2010 och ytterligare en rapport senast den 15 maj med de politiska åtgärder som behövs för att efterkomma rådets beslut. Därefter ska kvartalsrapporter framläggas.

I den mån som ett antal risker i samband med de angivna underskotts- och skuldtaken blir verklighet ska Grekland i den rapport som ska läggas fram senast den 16 mars 2010 tillkännage ytterligare åtgärder för att sörja för att budgetmålen för 2010 uppnås.

I sin enligt artikel 121.4 i fördraget antagna rekommendation konstaterar rådet att Greklands politik inte är i linje med den landsspecifika rekommendation som rådet utfärdat enligt de allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken (rekommendation 2009/531/EG). I denna rekommendation noterade rådet att det är "absolut nödvändigt att öka ansträngningarna för att åtgärda de makroekonomiska obalanserna och de strukturella svagheter i den grekiska ekonomin".

Rådet uppmanar därför Grekland att så snart som möjligt, och med början 2010, utforma och genomföra ett djärvt och omfattande paket av strukturreformer. Rådet anger specifika åtgärder, som omfattar löner, en pensionsreform, reformering av hälso- och sjukvårdssystemet, offentliga förvaltningar, varumarknaden, företagsklimatet samt ökad produktivitet och sysselsättning.

Förfaranden vid alltför stora underskott för Litauen, Malta och Rumänien

Rådet utfärdade nya rekommendationer till Litauen, Malta och Rumänien om de åtgärder som länderna måste vidta för att korrigera sina alltför stora underskott, varvid man reviderade tidsplanerna för att bringa underskotten till en nivå under 3 % av bruttonationalprodukten (BNP), det referensvärde som anges i EU-fördraget.

I de texter som antas enligt artikel 126.7 i EU-fördraget förlänger rådet med ett år tidsfristerna för korrigeringsåtgärder, eftersom de tre ländernas ekonomier blivit sämre än beräknat sedan i juli 2009, då förfarandet vid alltför stora underskott inleddes och rådet utfärdade sina inledande rekommendationer.

Rådet uppmanar Malta att senast 2011 minska sitt underskott till en nivå under 3 % av BNP, i stället för senast 2010, och Litauen och Rumänien att göra detsamma senast 2012, i stället för senast 2011. Rådet anger den 16 augusti 2010 som tidsfrist för alla tre länderna för att vidta korrigeringsåtgärder och skisserar en strategi för minskning av deras underskott inom de angivna tidsfristerna.

Rådet uppmanar

- Litauen att strikt genomföra de korrigeringsåtgärder som planerats i landets budget för 2010 samt att sörja för en genomsnittlig årlig finanspolitisk insats på minst $2\frac{1}{4}$ % av BNP under perioden 2010–2012,
- Malta att uppnå sitt underskottsmål på 3,9 % i landets budget för 2010 samt att sörja för en finanspolitisk insats på $\frac{3}{4}$ % av BNP under det följande året,
- Rumänien att vidta de åtgärder som planeras i landets budget för 2010 och att samtidigt undvika en ytterligare försämring samt att sörja för en årlig finanspolitisk insats på $1\frac{3}{4}$ % av BNP under perioden 2010–2012.

Förfaranden vid alltför stora underskott för Lettland, Ungern och Polen

Rådet behandlade ett meddelande från kommissionen med en bedömning av de åtgärder som vidtagits av Lettland och Ungern och ett annat meddelande med bedömning av de åtgärder som vidtagits av Polen i syfte att bringa ländernas respektive underskott till en nivå under 3 % av bruttonationalprodukten (BNP), det referensvärde som anges i EU-fördraget.

Rådet delade kommissionens åsikt att alla tre länderna på aktuellt underlag har agerat i enlighet med rådets rekommendation och att det i detta skede inte behövs några ytterligare åtgärder inom EU:s förfarande vid alltför stora underskott.

Lettland och Polen har varit föremål för förfaranden vid alltför stora underskott sedan i juli 2009, då rådet också utfärdade rekommendationer om de korrigeringsåtgärder som måste vidtas, varvid 2012 angavs som det år då de måste ha minskat sina underskott till en nivå under 3 % av BNP.

Ungern har varit föremål för ett förfarande sedan i juli 2004, varefter rådet tre gånger har utfärdat rekommendationer om korrigeringsåtgärder. I sin senaste rekommendation i juni 2009 angav rådet 2011 som det år då landet måste ha minskat sitt underskott till en nivå under 3 % av BNP.

EU:s INRE MARKNAD – TJÄNSTEDIREKTIVET – Rådets slutsatser

Rådet antog följande slutsatser:

"Sedan inre marknadsprogrammet inleddes i mitten på 1980-talet har det bidragit till att främja integration och konkurrens i EU och det har påverkat prisutvecklingen, tillväxten och sysselsättningen på ett synnerligen positivt sätt. Rådet ANSER emellertid att dess potential inte har utnyttjats fullt ut och FINNER att en ytterligare fördjupning av den inre marknaden bör vara ett av de bärande inslagen i EU:s framåtblickande strategi.

Rådet VÄLKOMNAR ordförande Barrosos åtagande att modernisera den inre marknaden och SER FRAM EMOT det aviserade evidensbaserade paketet för morgondagens inre marknad, med förslag till specifika åtgärder där vederbörlig hänsyn tas till den rapport om utmaningar och möjligheter vid utvecklingen av den inre marknaden som Mario Monti har fått i uppdrag att ta fram, bland annat dess sociala dimension som håller på att genomföras.

Viktiga inre och yttre utmaningar kvarstår, särskilt för att nå fram till en inre EU-marknad och behålla en långsiktig global konkurrenskraft. Detta kräver stöd för ett stort antal redan pågående reformer av marknaden. Rådet BETONAR först och främst hur viktigt det är med en inre marknad för tjänster som en huvudfaktor för att säkerställa konkurrensutsatt prissättning, på ett mer allmänt sätt stärka konkurrenskraften och öka den potentiella tillväxten och sysselsättningen. Rådet KONSTATERAR att en anledning till att integrationsprocessen fortfarande är långt ifrån avslutad är att gemenskapsdirektiv inte införlivas på ett fullständigt sätt. Det MANAR därför TILL ett övergripande och målmedvetet genomförande av tjänstedirektivet. Rådet UPPMANAR de medlemsstater som inte har införlivat direktivet inom utsatt tidsfrist är göra sitt yttersta för att avsluta processen så snart som möjligt. Rådet ANSER att tjänstedirektivets potential bör utnyttjas fullt ut och VÄLKOMNAR därför utvärderingen av dess genomförande samt en ekonomisk bedömning av den utveckling som tjänstedirektivet har inneburit för den inre marknadens funktion.

Rådet FRAMHÅLLER att den ömsesidiga utvärdering som inleddes i januari 2010 innebär en möjlighet att ytterligare frigöra tjänstesektorns tillväxtpotential. En effektiv och öppen ömsesidig utvärdering under övervakning av rådet (konkurrenskraft) kommer att bidra till en ytterligare ökad konkurrens, då den bidrar till att undanröja brister på lagstiftningsområdet samt till att fastställa bästa regleringspraxis och lämpliga nya initiativ som ska fördjupa den inre marknaden. Rådet EFTERLYSER ett engagemang och ett aktivt deltagande från medlemsstaternas och kommissionens sida. Rådet VÄLKOMNAR också den ekonomiska bedömning som kommissionen ska lägga fram 2011 och som kommer att ge kompletterande ekonomisk information.

I överensstämmelse med 2007 års översyn av den inre marknaden, där man betonade behovet av en bättre förståelse av marknadernas funktion baserad på en evidensbaserad strategi, UPPREPAR rådet också sitt stöd för marknadsövervakning och initiativ till intelligent lagstiftning som ska fördjupa den inre marknaden i EU2020-strategin med en modern, evidensbaserad uppsättning verktyg. Initiativet för bättre lagstiftning har bidragit till att förbättra den inre marknadens funktion genom att det har lett till konsekvensbedömningar av politiska förslag och ytterligare utvidgat förenklingen samt minskningen av de administrativa bördorna. Dessa ekonomiska verktyg som i framtiden ska leda till bättre underbyggda initiativ på lagstiftningsområdet och andra områden kan utforskas närmare.

Med utgångspunkt i rådets slutsatser av den 10 februari 2009 UPPREPAR rådet vikten av marknadsövervakning och fördelarna med samarbete mellan kommissionen och medlemsstaterna, på grundval av den förnyade screeningmetoden och inrättandet av en öppen process för att välja ut vilka sektorer som ytterligare ska undersökas ingående. Rådet NOTERAR därför kommissionens meddelande En bättre fungerande livsmedelsförsörjningskedja i Europa, som visar hur praktiska rekommendationer som bygger på evidensbaserade verktyg såsom marknadsövervakning på bästa sätt kan stödja EU:s och medlemsstaternas beslutsprocess så att nödvändiga sektorsreformer genomförs, samtidigt som man ser till att inga nya byråkratiska kostnader läggs på medlemsstaterna och kommissionen. Rådet UPPMUNTRAR kommissionen att avsluta pågående studier, att påbörja ytterligare ingående marknadsövervakningsstudier inom sektorer där marknaderna visar tecken på att fungera dåligt och att samla ytterligare erfarenheter av marknadsövervakningen i nära samarbete med medlemsstaterna och kommittén för ekonomisk politik. Rådet UPPMANAR kommissionen att senast i slutet av 2010 rapportera om marknadsövervakningen, särskilt om framsteg med pågående ingående studier och deras bidrag till den mer omfattade dagordningen för den inre marknaden.

Slutligen ERKÄNNER rådet också hur viktiga EU:s bestämmelser om statligt stöd är som ett betydelsefullt verktyg för att undvika snedvridning och stärka konkurrensen inom den inre marknaden och bidra till bättre resultat för medborgarna genom fler arbetstillfällen, ökad tillväxt och större konsumentfördelar. Rådet NOTERAR här att den tillfälliga ramen för den reala ekonomin kommer att upphöra att gälla i slutet av 2010 och VÄLKOMNAR kommissionens pågående insatser för att genomföra bestämmelser om statligt stöd så att dessa kan bidra till en bättre fungerande marknad. Rådet KONSTATERAR också vikten av att vid lämplig tidpunkt dra tillbaka de tillfälliga stödåtgärderna."

UTNÄMNING AV EUROPEISKA CENTRALBANKENS VICE ORDFÖRANDE

Rådet antog en rekommendation om att utnämna Vítor Constâncioas till vice ordförande i Europeiska centralbanken, som efterträdare till Lucas Papademos, vars mandat löper ut den 31 maj.

Rådets rekommendation kommer att läggas fram för Europeiska rådet efter det att Europaparlamentet och ECB-rådet har hörts.

EU:s ALLMÄNNA BUDGET FÖR 2008

Rådet antog en rekommendation till Europaparlamentet om beviljande av ansvarsfrihet för kommissionen för genomförandet av budgeten för budgetåret 2008 (*dok. [5826/10 ADD 1](#)*).

Rekommendationen utformades på grundval av årsrapporten från revisionsrätten¹.

Rådet antog även rekommendationer om beviljande av ansvarsfrihet för direktörerna för 23 EU-organ, fyra genomförandeorgan inom EU och två gemensamma företag för genomförandet av respektive budget för budgetåret 2008 (*dok. [5827/10 ADD 1](#) + [5827/10 ADD 1 COR 1](#) + [5828/10 ADD 1](#) + [5829/10 ADD 1](#)*).

Rekommendationerna kommer att föreläggas parlamentet i enlighet med förfarandet för beviljande av ansvarsfrihet.

¹ EUT C 269, 10.11.2009, s. 1 (med rättelse i EUT C 304, 15.12.2009, s. 164).

ÖVRIGA FRÅGOR

Nya kommissionsledamöter för ekonomiska och finansiella frågor

Rådet åhörde en kort föredragning av kommissionsledamöterna Olli Rehn (ekonomiska och monetära frågor), Michel Barnier (inre marknaden och tjänster) och Algirdas Šemeta (skatter och tullar, revision och bedrägeribekämpning) om deras ansvarsområden inom den nya kommissionen.

MÖTEN I ANSLUTNING TILL RÅDETS MÖTE

Följande möten hölls i anslutning till rådets möte:

– ***Eurogruppen***

Ministrarna från medlemsstaterna inom euroområdet deltog i ett möte i Eurogruppen den 15 februari.

– ***Makroekonomisk dialog med arbetsmarknadens parter***

En dialog om makroekonomiska frågor fördes den 15 februari mellan ordförandetrojkan (Spanien, Belgien och Ungern), kommissionen, Europeiska centralbanken och Eurogruppens ordförande å ena sidan och arbetsmarknadens parter (arbetsgivare och fackföreningar på EU-nivå samt företrädare för offentliga företag och för små och medelstora företag) å den andra. Mötet var inriktat på utsikterna för ekonomin och sysselsättningen under 2010 och utformningen av en strategi för uppföljning av EU:s Lissabonstrategi för tillväxt och sysselsättning.

– ***Frukostmöte mellan ministrarna***

Ministrarna höll ett frukostmöte för att diskutera den ekonomiska situationen. De bedömde hur man ska följa upp ett informellt möte mellan stats- och regeringscheferna som hölls den 11 februari. De noterade förslagen från Förenta staternas regering rörande systemviktiga finansinstitut och det pågående arbetet i rådet i detta ärende. De åhörde också en redovisning av Mario Monti, ordförande för Bocconi-universitetet och tidigare EU-kommissionär för den inre marknaden, av en rapport om utvecklingen av EU:s inre marknad.

*

* *

Under lunchen diskuterade ministrarna en rapport som utarbetats av en expertgrupp under ledning av Michel Camdessus, tidigare verkställande direktör för IMF, om Europeiska investeringsbankens utlåning till tredjeländer.

ANDRA, GODKÄNDA PUNKTER

EKONOMISKA OCH FINANSIELLA FRÅGOR

Skattesatser på cigaretter

Rådet antog ett direktiv om en uppdatering av EU:s regler om strukturer och skattesatser i fråga om punktbeskattning av cigaretter och andra tobaksvaror (*dok. [17778/3/09 REV 3](#) + [6221/10](#)*).

Avsikten med direktivet är att garantera en högre skyddsnivå för folkhälsan genom att höja minimipunktskattorna på cigaretter, samtidigt som minimiskattesatserna för finskuren rökto bak gradvis anpassas till motsvarande skattesatser för cigaretter.

Detta resultat av den fjärde fyraårsöversynen av tobaksbeskattningen enligt direktiven 92/79/EEG, 92/80/EEG och 95/59/EG syftar till att modernisera och förenkla reglerna och att göra dem mer överskådliga.

Det nya direktivet innehåller följande bestämmelser:

- **Cigaretter:** Rådet beslutade om en ökning senast den 1 januari 2014 av den monetära minimipunktskattesatsen till 90 euro per 1 000 cigaretter och av den proportionella minimiskattesatsen till 60 % av det vägda genomsnittet av försäljningspriset, från 64 euro per 1 000 cigaretter och 57 % för närvarande.
- **Övergångsperioder för cigaretter:** Kompromissen medger övergångsarrangemang fram till den 1 januari 2018 för de medlemsstater som ännu inte eller först nyligen uppnått de nuvarande minimiskattesatserna, nämligen Bulgarien, Grekland, Estland, Lettland, Litauen, Ungern, Polen och Rumänien.
- **Kvantitativa restriktioner för cigaretter:** Kompromissen gör det möjligt för de medlemsstater som inte kan utnyttja övergångsperioden att införa en kvantitativ gräns på minst 300 cigaretter för det antal cigaretter som kan föras in på deras territorium från de medlemsstater som tillämpar övergångsarrangemangen. Kompromissen gör det också möjligt för de medlemsstater som tillämpar dessa arrangemang att, så snart som deras skattesatser har nått 77 euro per 1 000 cigaretter, införa kvantitativa gränser gentemot de stater vilkas skattesatser ännu inte nått samma valutnivå.

- **Finskuren röktobak:** Rådet beslutade att öka minimikravet avseende punktskatten för finskuren röktobak enligt följande: medlemsstaterna ska uppfylla antingen en proportionell minimiskattesats eller en monetär minimiskattesats uppgående till 40 % av det vägda genomsnittet av försäljningspriset och 40 euro per kilo den 1 januari 2011, 43 % och 47 euro per kilo den 1 januari 2013, 46 % och 54 euro per kilo den 1 januari 2015, 48 % och 60 euro per kilo den 1 januari 2018 och 50 % och 60 euro per kilo den 1 januari 2020.

Rumänien – Stöd till betalningsbalansen

Rådet antog ett beslut om ändring av beslut 2009/459/EG om beviljande av ett lån till Rumänien för att medelfristigt stödja landets betalningsbalans (*dok. 6244/10*).

Genom det reviderade beslutet ändras de ekonomisk-politiska villkoren för utbetalning av medelfristigt ekonomiskt gemenskapsstöd till Rumänien för att beakta effekterna av en större minskning av bruttonationalprodukten än väntat.

Ändringen av beslut 2009/459/EG är nödvändig för att anpassa detta till rekommendationen från rådet, som godkänts i syfte att få situationen med ett alltför stort offentligt underskott i Rumänien att upphöra (se sidan 9).

Genom beslut 2009/459/EG fick Rumänien ett medelfristigt lån på högst 5 miljarder euro, med en genomsnittlig löptid på sju år.

Extern revisor för Central Bank of Ireland

Rådet antog ett beslut om att godkänna att Deloitte & Touche utses till extern revisor för Central Bank and Financial Services Authority of Ireland för räkenskapsåren 2009–2011 (*dok. [5058/10](#)*).

Avvikelse för Litauen från momsdirektivet

Rådet antog ett beslut om bemyndigande för Litauen att förlänga tillämpningen av en åtgärd som avviker från artikel 193 i direktiv 2006/112/EG om ett gemensamt system för mervärdesskatt (*dok. [5348/10](#)*).

Med avvikelse från artikel 193 i momsdirektivet tillåts Litauen att fortsatt ange den beskattningsbara person till vilken varor levereras eller tjänster tillhandahålls som den person som ska betala mervärdesskatt när det gäller

- varor och tjänster under insolvensförfaranden eller rättslig tillsyn, och
- timmertransaktioner.

UTVECKLINGSSAMARBETE

Lämpliga åtgärder mot Zimbabwe

Rådet anpassade och förlängde med ytterligare ett år de lämpliga åtgärder mot Zimbabwes regering som hade vidtagits enligt artikel 96 i AVS–EG-partnerskapsavtalet (Cotonouavtalet) (*dok. 5837/10*).

EU välkomnade bildandet av en nationell enhetsregering på grundval av maktodelningsöverenskommelsen i Zimbabwe men är oroat över att grundläggande inslag i Cotonouavtalet alltjämt kränks så länge maktodelningsöverenskommelsen inte tillämpas i tillräcklig utsträckning. EU anser att de lämpliga åtgärderna först kan återkallas när maktodelningsöverenskommelsen reellt omsätts av de zimbabwiska myndigheterna.

De lämpliga åtgärderna infördes första gången i februari 2002 och förlängdes därefter flera gånger. De innefattar inställt budgetstöd och inställda projekt men påverkar inte humanitära och sociala insatser och projekt som direkt kommer befolkningen till nytta och inte heller sådana insatser och projekt som främjar en fullständig tillämpning av maktodelningsöverenskommelsen.

Rådets beslut kommer att upphöra att gälla den 20 februari 2011.

Europeiska utvecklingsfonden – revisionsförklaring – beviljande av ansvarsfrihet för 2008

Rådet godkände ett uttalande, vilket ska överlämnas till Europaparlamentet, om revisionsrättens revisionsförklaring avseende sjunde, åttonde, nionde och tionde Europeiska utvecklingsfonden (*dok. [5873/10](#)*).

Rådet antog också en rekommendation om beviljande av ansvarsfrihet för verksamheten inom sjunde, åttonde, nionde och tionde Europeiska utvecklingsfonden för budgetåret 2008 (*dok. [5874/10](#)*).

Avtal mellan EU och Stillehavsstaterna – AVS-länderna

Rådet beslutade att för samtycke till Europaparlamentet översända ett utkast till beslut om att godkänna interimsavtalet om partnerskap mellan Europeiska gemenskapen och Stillehavsstaterna (*dok.* [5078/10](#)).

TRANSPORT

Standarder för skydd av luftfart – föreskrivande förfarande med kontroll

Rådet beslutade att inte motsätta sig kommissionens antagande av en förordning om komplettering av EU:s gemensamma grundläggande standarder för skydd av civil luftfart (*dok.* [17098/09](#)).

Utkastet till förordning går ut på att avskaffa restriktionerna i fråga om vätskor, aerosoler och geler genom att steg för steg övergå från förbud mot flertalet vätskor till ett system med säkerhetskontroller för sprängämnen i vätskeform. Enligt utkastet till förordning måste alla flygplatser från och med den 29 april 2013 ha kapacitet att säkerhetskontrollera dessa produkter.

Som ett första steg ska det på vissa villkor från och med den 29 april 2011 vara tillåtet att till behörighetsområden eller ombord på ett luftfartyg medföra vätskor, aerosoler och geler som införskaffats på en flygplats i ett tredje land eller ombord på ett luftfartyg som inte tillhör ett EG-lufttrafikföretag. Flygplatser med nödvändig utrustning får ersätta restriktionerna med säkerhetskontroller före de nämnda fristerna.

Kommissionens förordning är underkastad det föreskrivande förfarandet med kontroll. Enligt detta förfarande kan rådet motsätta sig en rättsakt som överskrider kommissionens genomförandebefogenheter, inte överensstämmer med syftet eller innehållet i det grundläggande instrumentet eller inte respekterar EU:s subsidiaritets- eller proportionalitetsprincip.

Eftersom rådet har gett sitt samtycke, kan kommissionen nu anta förordningen, såvida inte Europaparlamentet motsätter sig detta. Förordningen kommer, om den antas, att gälla från den 29 april 2010.